

УДК 94(47).043

Е.И. ПЕРЕСЫПКИНА

(peresypkinaeugenia@yandex.ru)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

ОТРАЖЕНИЕ РУССКО-АНГЛИЙСКИХ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ И ЗАРУБЕЖНОЙ ИСТОРИОГРАФИИ*

*Предприняты попытки рассмотреть источники для изучения торговых
и дипломатических связей между Россией и Англией в XVI в.*

*Ключевые слова: Иван Грозный, Эдуард VI, русско-английские
отношения, XVI век, историография.*

История зарождения и развития русско-английских отношений приходится на XVI в. и соответствует тем же историческим закономерностям и дипломатическим процессам, которые происходили между Россией и другими странами Европы. Следует отметить, что период монголо-татарского нашествия и ордынского ига является временем изоляции, когда русские княжества не имели торговых и дипломатических связей с другими странами. В конце XV – начале XVI вв. происходит завершение процесса объединения земель вокруг Москвы, усиление Московского государства, а также установление дипломатических отношений со странами Запада.

Благодаря регулярным путешествиям, совершаемым английскими купцами, а также грамотно выстроенной русской и английской дипломатии, в Москве в XVI в. появились первые английские специалисты ремесла и торговли, и были заключены договоры между представителями двух стран. На протяжении всего XVI в. происходит дальнейшее расширение границ сферы торгового и политического взаимодействия, в посольском приказе появляются письменные отчёты купцов и путешественников о том, что могло бы заинтересовать верховную власть в отношениях между державами.

Особенно актуально рассмотрение зарождения взаимодействия двух великих держав в контексте современных международных отношений. Например, для того чтобы понимать динамику и закономерность их развития. Англия и Россия взаимодействуют свыше 450 лет, начиная с периода правления Ивана IV и Эдуарда VI. В указанный период они развивались неоднозначно. В частности, в настоящее время насчитывается более 50 межправительственных соглашений. Особое место среди них занимают Договор о принципах отношений между Соединенным Королевством и Россией, заключенный 9 ноября 1992 г., а также Декларация о партнерстве между Российской Федерацией и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии от 12 сентября 2011 г. [15, с. 167].

На современном этапе, несмотря на продолжающиеся и развивающиеся российско-британские связи после прекращения холодной войны, все же остается большая доля политической напряженности. На данный момент ведется диалог двух стран на высшем уровне, развиваются, начатые еще в XVI в., торговля и инвестиции, все это происходит на фоне ряда противоречий двух стран в современной геополитике. Все вышесказанное обусловило выбор нами темы данной работы, ее научную, политическую и практическую актуальность.

В отечественной и британской историографии существует ряд работ, в которых изучаются русско-английские дипломатические, торговые и культурные связи в первоначальный период их формирования, который относится ко второй половине XVI в. Данный период характеризуется расцветом английского абсолютизма эпохи Тюдоров, и времени правления Ивана Грозного, активная внешняя политика не ограничивалась в данный период рамками только торгово-экономических и политических интересов двух стран [9, с. 139].

* Работа выполнена под руководством Меркурьевой В.С., кандидата исторических наук, доцента кафедры отечественной истории и историко-краеведческого образования ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

У истоков отечественной историографии, рассматриваемой нами темы, стоит Н.М. Карамзин, который отмечал период с 1555–1815 гг., при написании «Истории государства Российского» анализировал дипломатическую переписку русского и английского дворов, описывая его как удачный в развитии русско-английских отношений [4].

Несомненно, существенный вклад в изучение данной темы внесли представители петербургской исторической школы. Академик И.Х. Гамель работал не только в российских, но и в британских архивах, в результате чего им были даны ценные сведения не только о зарождении отношений, но и о процессе развития русско-английской торговли [2, с. 22].

Исследователь данной темы Ю.В. Толстой работал в Лондонском Королевском архиве, в главном архиве МИДа России в Москве, результатом этого является целый ряд научных статей. Главным результатом его творчества становится труд «Первые сорок лет сношений между Россией и Англией. 1553–1593» [14], данная работа была высоко оценена историками и отмечена Уваровской премией. Примечательно то, что из 82 архивных документов, опубликованных ученым, 67 были переведены им лично с английского языка на русский.

Расширяет исследования в данной области петербургский историк С.М. Середонин, предметом его изучения становится английская «россика», представляющая собой произведения англичан о России в XVI в. [12, с. 131]. И.И. Любименко также занималась разработкой данной темы, является автором монографии «История торговых сношений России с Англией», вышедшей в свет в 1912 г., помимо накопленной к началу XX в. источниковой базы использовала информацию, хранящуюся в Британском музее в Великобритании [7, с. 98].

В середине XVI в. происходит установление регулярных отношений между Россией и Англией, свидетельства о которых мы можем проследить в записках англичан о России, написанных в результате визитов в политических, торговых и культурных целях. Так, центральное место среди подобного рода источников ученые отводят сочинениям Джерома Горсея. Отечественные историки XX в. изучают по данным сочинениям время правления Ивана Грозного и Бориса Годунова, т. к. в них содержатся уникальные сведения о политической борьбе и особенностях русско-английских отношений XVI в. [13, с. 407]. Отечественный историк и филолог Я.С. Лурье высказывается о произведениях Джерома Горсея как о важнейшем источнике русской истории XVI в. [6, с. 128]. В то же время Н.И. Павленко обнаруживает у Горсея «мелкие и крупные неточности», отмечает ошибки в описании церемонии коронации Федора Ивановича, делая акцент на том, что он являлся непосредственным участником данного события [8, с. 98]. В свою очередь, М.А. Алпатов подчеркивает стремление Джерома Горсея дать объективную оценку правлению Ивана Грозного [1, с. 293].

В начале 1970-х годов А.А. Севастьянова подготавливает новое издание сочинений Дж. Горсея, рассматривая происхождение текста записок, включающих в себя три сочинения («Путешествия сэра Джерома Горсея», «Торжественная коронация Федора Ивановича», «Трактат о втором и третьем посольствах мистера Дж. Горсея») [13, с. 407]. Исследователь прослеживает этапы написания произведений Горсея, говорит о его архиве при работе с устными источниками, которые имеют следы позднего редактирования, а также о документах на русском языке, включающих в себя деловую переписку, копии писем, относящихся к англо-русским дипломатическим и торговым связям 80-х гг. XX в. [11]. При выполнении перевода А.А. Севастьянова пытается устранить кажущиеся ей неточности перевода в произведениях, такие важнейшие для понимания смысла английские термины: “parliament”, “council”, “nobility”, “gentlemen”, т. к., по ее утверждению, они нередко переводились произвольно, а разные русские выражения могли соответствовать одному и тому же английскому. Дж. Горсея, также упрекают в том, что в его произведениях отсутствует трактовка русских сословно-чиновных терминов.

Обращаясь к монографии А.А. Зимина о России середины 1570–1590 гг., следует отметить позицию автора о том, что в записках нет строгой последовательности, а описание некоторых фактов

не подтверждается какими-либо достоверными источниками. Автор отмечает, что «интересные наблюдения о России того периода, который там провел Дж. Горсей, перемежаются у него со всевозможными домыслами». Данная позиция объясняется тем, что «Путешествия», над которыми Дж. Горсей работал в конце 1560–1590-х гг. окончательную публикацию приобретают лишь к 20-м гг. XVII в. [3, с. 32].

Происхождению и интерпретации записок посвятил ряд своих трудов ленинградский исследователь В.А. Колобков. Историк признавал сложность состава «Путешествий», однако оставлял открытым для исследования вопрос об их структуре, происхождении, а также датировке текстов. Автором отмечалась особенность авторской работы Дж. Горсея: несмотря на отсутствие датировок в тексте «Путешествий», пропущен год жизни английского дипломата [5, с. 125].

По замечанию Я.С. Лурье, «дипломату Горсею не повезло в историографии», т. к. оценки его работы и личности у разных историков были неоднозначными [6, с. 128].

На наш взгляд, на современном этапе научно-исследовательской деятельности не прослеживается фундаментальных трудов и исследований по рассматриваемой нами теме. В качестве примера можно привести проведенный в Санкт-Петербурге VI Международный петровский конгресс, приуроченный к году культуры России и Великобритании, 500-летию установления дипломатических отношений между двумя странами [10, с. 57]. На практике оказалось, что из 64 представленных выступлений, только 5 докладов в общих чертах относились к выбранной нами теме и были связаны с историей возникновения взаимоотношений двух государств и динамикой развития их в XVI–XVII в. [Там же].

Зарубежная историография проблемы становления и развития русско-английских отношений также включает в себя целый ряд работ. Энтони Кросс утверждал, что лишь с XVIII в. гриздается значимость для Великобритании взаимодействия с Россией во многих сферах: торговой, военной, дипломатической, в оценках британских авторов [17, с. 2]. Самыми популярными в изучении исследователей являлись вопросы, касающиеся дипломатии и Московской торговой компании. В монографии Т. Виллина отражена подробная информация о начальном периоде истории пребывания на русском рынке английской компании [18]. Так же фундаментальным исследованием, в котором прослеживается история двусторонних отношений, является работа М. Андерсона «Британское открытие России: 1553–1815» [16].

Отражение эпохи зарождения русско-английских отношений в исторической литературе свидетельствует о важности этого направления в общем контексте истории двух стран. Анализ источников и литературы позволяет нам понять и проследить характер взаимоотношений между двумя странами, с момента их возникновения.

Литература

1. Алпатов М.А. Русская историческая мысль и Западная Европа XII–XVII вв. М.: Наука, 1973.
2. Гамель И.Х. Англичане в России в XVI и XVII столетиях / соч. акад. И. Гамеля. Ст. 1–2. СПб.: Тип. Имп. Акад. наук, 1865–1869. 2 т. С. 22.
3. Зимин А.А. В канун грозных потрясений: Предпосылки первой Крестьянской войны в России. М.: Мысль, 1986.
4. Карамзин Н.М. История государства Российского. М: ОЛМА Медиа Групп, 2012.
5. Колобков В.А. Мемуары Джерома Горсея о России XVI в. // Исследование памятников письменной культуры в собраниях и архивах Отдела рукописей и редких книг (Воспоминания и дневники): сб. науч. тр. Л., 1987.
6. Лурье Я.С. Английская политика на Руси в конце XVI в. Л., 1947.
7. Любименко И.И. Английские торговые компании в России в XVI в. Историческое обозрение. СПб.: тип. М.М. Стасюлевич, 1916. Т. 16.
8. Павленко Н.И. К истории земских соборов XVI века // Вопросы истории. 1968. № 5. С. 98.
9. Питулько Г.Н. Англичане в России XVI века: опыт изучения первоначального этапа русско-английских связей // *Proslogion: Проблемы социальной истории и культуры средних веков и раннего Нового времени*. 2017. Т. 3. № 1. С. 139–158.
10. Россия – Великобритания: Пять веков культурных связей: Материалы VI Междунар. петровского конгресса. (г. Санкт-Петербург, 6–8 июня 2014 г.). СПб.: Изд-во «Европейский Дом». 2014.
11. Севастьянова А.А. Предисловие // Горсей Дж. Записки о России: XVI – начало XVII в. М.: Изд-во Москов. ун-та, 1990. С. 15–16, 22.

12. Середонин С.М. Известия англичан о России во второй половине XVI века // Министерство Народного Просвещения. 1885. № 12. С. 131–133.
13. Солодкина Е.Н. Записки Дж. Горсея и Дж. Флетчера о России в оценках отечественных историков XX в. // Вестник Тамбовского ун-та. 2008. № 2(58). С. 407–410.
14. Толстой Ю.В. Обзор первых сорока лет сношений между Россией и Англией (1553–1593). СПб.: Тип. и хромолит. А. Траншеля, 1875.
15. Циденков К.М. Британо-российские отношения на современном этапе // Актуальные проблемы современных международных отношений. 2015. № 5. С. 167–173.
16. Anderson M.S. Britains discovery of Russia. 1553–1815. London, 1958.
17. Cross A. Anglo-Russica: Aspects of Cultural Relations between Great Britain and Russia in the Eighteenth and Early Nineteenth Centuries. Oxford, 1993. P. 2.
18. Willan T.S Early History of the Russia Company, 1553–1603. Manchester, 1956.

EUGENIYA PERESYPKINA

Volgograd State Socio-Pedagogical University

**REFLECTION OF RUSSIAN-ENGLISH DIPLOMATIC RELATIONS
IN NATIVE AND FOREIGN HISTORIOGRAPHY**

The article deals with the attempts of considering the sources for the study of trade and diplomatic relations between Russia and England in the XVIth century.

Key words: *Ivan the Terrible, Edward VI, Russian-English relations, the XVIth century, historiography.*